

## Páginas Escogidas

## La palabra verdadera

Por Juan Maragall

¡Cosa sagrada! Dice San Juan que en el principio era la palabra, y que la palabra estaba en Dios, y la palabra era Dios, y que por ella fueron hechas todas las cosas, y que la palabra se hizo carne y habitó en nosotros. ¡Qué abismo de luz!

¡Con qué santo temor deberíamos hablar, pues! Habiendo en la palabra todo el misterio y toda la luz del mundo, deberíamos hablar como encantados, como deslumbrados. Porque no hay nombre, por infima cosa que represente, que no haya nacido en un instante de inspiración, reflejando algo de la luz infinita que engendró el mundo. ¿Cómo podemos, pues, hablar tan friamente y en tal abundancia? Por esto solemos escuchar unos a otros con tanta indiferencia, porque el hábito del demasiado hablar y del demasiado oír embota en nosotros el sentimiento de la santidad de la palabra. Deberíamos hablar mucho menos y sólo por un profundo anhelo de expresión; entonces el espíritu en su plenitud se estremera, y las palabras brotan como las flores en la primavera. Cuando una rama no puede más con la primavera que lleva dentro, entre la abundancia de las hojas brota una flor como expresión maravillosa. ¿No véis en la quietud de las plantas su admiración de florecer? Así nosotros cuando brota en nuestros labios la palabra verdadera.

"Strike one":

## ¡Cuidado con las curvas!

Por Manuel de J. Salazar

El general Carlos Humberto Romero ofreció, el 31 de julio pasado, una especial recepción a los hombres de los medios de comunicación, con motivo del Día del periodista. Fue la primera entrevista del señor presidente con los inquietos chicos de la información. En la reunión predominó la cordialidad y la franqueza. Las palabras del general causaron una favorable impresión.

El señor presidente manifestó, de manera amistosa, que esperaba ver las cartas sobre la mesa, todas boca arriba, sin dejar ninguna en la manga de la camisa. "Ustedes pichan y yo bateo", fue una de las frases de entrada al maravilloso mundo de la relación directa y personal.

No cabe duda del conocimiento del primer mandatario sobre la habilidad de los hombres de la prensa, radio y televisión. Son, sin temor a equivocarnos, unos buenos deportistas y han jugado todos los puestos de todos los deportes. Desde fanáticos en gradas de sol, hasta guardametas parando tiros directos "al ángulo superior izquierdo o derecho", según vaya el asunto. Todavía hay quienes juegan canicas, los más, "water-polo".

En eso de jugar de picher, son magníficos. No obstante, no deja de haber duda, acerca de si el bateador dejará pasar o dará duro a las bolas. Además, pudiera ser sorprendido con una de esas curvas peligrosas, las que por desgracia, no son raras en el base ball. Para colmo, los periodistas saben de curvas. Pueden colocar bien los dedos sobre la pelota para dar a ésta, el efecto deseado.

En el convivio recordado, hubo inquietud por conocer de la pericia del bateador. Más de uno se preguntó si realmente iba a saber manejar el bate. Hubo quien fuera directo, al decir que por hoy,

Pasa a la página 35

## Algo más sobre la TV Educativa

Por profesor Ramón Cárcamo Callejas

En la primera reunión de prensa, convocada por los actuales titulares de Educación se dijo entre otras cosas: que habría una amplia información y que los altos funcionarios no estarían encerrados en sus cubículos, algo así como alejados de la realidad educativa del pueblo... y aún más, los funcionarios no serían de "cristal".

Nosotros sabemos la existencia, de dos documentos que hablan claro de bondades y fallas del actual sistema educativo nacional, estudios elaborados por técnicos en educación de las universidades de "San José" y "Stanford" las dos de Estados Unidos; pero tan solamente el haber mencionado tal cosa ha causado un malestar en la dirección de TV Educativa, como que si esos señores fueran los infalibles del setenta y siete.

Cuando nos hemos referido a las tantas veces TV Educativa, hemos enfatizado que es una insuperable ayuda audiovisual, pero es un error quererla adoptar como sistema, así como se ha querido mantenerla hasta el momento.

La TV existe en nuestro país como capricho de una sola persona, sensata y amplia de criterio; reconocer la labor de los subalternos, esa es otra cuestión que a muchos jefes les hace falta, y cuando un subalterno trabaja mejor que ellos, los jefes tratan de opacarlo, tal como sucede en la mal llamada TV Educativa.

Ahora, también es justo reconocer, y eso lo hace toda persona jamás con el consenso del magisterio ni del pueblo, por lo tanto no podríamos decir que los maestros son los responsables del fracaso de la TV Educativa.

En países como Inglaterra, Alemania, Francia y los Estados Unidos, hay una televisión pero sin el mote de Educativa, ya que lo hemos dicho en otras ocasiones, tan solo el hombre puede educar al hombre, y lo hace mejor cuando lo realiza frente a frente y no a control remoto, en donde ni el alumno ni el maestro tienen la oportunidad de intercambiar ideas frente a frente.

En la dirección de la TV Educativa, hay que cambiar el criterio de sus dirigentes para que también haya un cambio en el trabajo, desde luego que en esa dependencia de Educación hay maestros muy

Pasa a la página 74

## Independencia patria

Por Isabel Escobar de Oqueli

Centro América se apresta a celebrar, el próximo 15 de septiembre, el 150º aniversario de su independencia patria.

Una vez más Centro América unida y especialmente El Salvador, rendirá culto a aquél grupo de próceres que encabezados por el presbítero y doctor José Matías Delgado, benemérito padre de la Patria Centroamericana, lucharon y lograron sus ideales legándonos una patria libre, soberana e independiente.

En los convulsivos momentos por los que atraviesa actualmente el mundo entero, nuestra patria necesita que sus hijos luchemos todos para que este pedacito de América conserve esa herencia que nuestros próceres nos dejaron para que sea siempre una república democrática, libre, soberana e independiente.

A la juventud: Respeto absoluto por nuestros símbolos patrios; no permitas ni contribuyas a que se pisotee el honor de nuestra patria.

Al padre de familia: Inculcar a sus hijos verdadero amor a nuestra tierra.

Y tú mujer salvadoreña de todos los estratos sociales, trabajadora inagotable, lucha incansablemente y no permitas que el futuro de tus hijos no sea otro que la libertad que nos legaron nuestros próceres.



## el lector

expone...

## BARBERÍAS ESCOLARES

"En las escuelas, tanto primarias como de secundaria, se ve la necesidad de crear barberías escolares. Lo reclama la higiene de los niños, la cual no debe impartirse sólo en teoría. En la época de los 40, las escuelas de primaria tenían su barbería. Los escolares pagaban porque les quitaban el pelo, 25 centavos mensuales. Aquella bondadosa costumbre debería nuevamente ponerse en práctica por las sociedades de padres de familia y con la colaboración del Ministerio de Educación. Espero ser escuchado".

Alberto Ramírez Valencia  
Chalatenango.

## RUTA QUE NO COLABORA

"Vemos con agrado como Transporte y Tránsito tratan de solucionar el problema de los buses. Sin embargo ciertas empresas, como SASSA, que tiene la ruta San Salvador-San Martín, no colaboran. De 14 buses que dicen que tienen, 7 se quedan en el camino. Muchos cientos de empleados, trabajadores y estudiantes hacen sacrificios enormes para viajar y llegar a sus quehaceres. Urge una reparación de los buses para ofrecer una mejor atención al usuario".

Ana Ascencio  
San Salvador.

## PROFESORES QUE CUMPLEN

"Nosotros, padres de familia que tienen sus niños en la escuela "El Salto", cantón Las Mesas, Jutiuta, patenzamos nuestro agradecimiento para los profesores Henry Tobar y Miguel Ángel Rodríguez que de lleno se han entregado a sus actividades docentes y se han ganado las simpatías del lugar. ¡Al César lo que es del César! Ellos están luchando por la construcción de la escuela, sin escatimar tiempo ni esfuerzos".

Directiva Sociedad de  
Padres de Familia  
Jutiuta

—La muerte es el último límite de todas las cosas. (Mors ultima linea rerum est). — Horacio.

## Los profesores y el castellano

Por profesor David Mena

Hace varios meses, me di cuenta que algunos profesores le dicen a sus alumnos que la "elle" se llama "eye" y que al escribir "Rebollo", se pronuncia "Reboyo"; "estrella" se pronuncia "estreya"; que "pollo", ave, se pronuncia lo mismo que poyo de hornilla.

Varias personas cultas y amantes de nuestro idioma se han referido a su descuido.

Es muy cierto, pues hay personas que se suponen muy preparadas y que hasta tienen compromiso de educar; y en vez de cuidar su correcta escritura y pronunciación le agregan neologismos bayunos. La "elle" debe pronunciarse como tal; y no como "eye". Nuestro idioma es fonético, es decir, que hacemos uso del sonido para formar las sílabas y luego las palabras. Nuestro idioma se pronuncia como se escribe. La "elle" es formada por dos "eles" y es lógico que debe conservar el sonido de las letras que la forman; si le decimos "eye" pierde por completo el sonido de la "ele".

Por estas razones, sostengo que la "elle" no se llama "eye". Para que resulte el nombre de la "elle", se usa el ápice o punta de la lengua, se une con el velo del paladar o ciclo de la boca, y la parte posterior o trasera debe separarse un poco de las últimas muelas.

Las palabras con "elle" deben pronunciarse así: Rebollo-Rebolyo, Castill-castilyo, estrella-estrellya, etc.

Me apena tener que combatir a mis compañeros profesores; pero es necesario por el compromiso que tenemos con la educación, por esto hago las siguientes referencias: He observado que varios profesores, inclusive de bachillerato, le dicen a sus alumnos que por antigüedad le llamamos "elle". "Elye" a esta letra pero que su propio nombre es "eye"; y en una lista de palabras parónimas u homónimas, les habían insertado "pollo" ave y "poyo" de hornilla, diciéndoles que en los dos casos se dice "poyo". Y en un examen de ortografía dirigido por las direcciones de educación básica y de televisión, aparecen las palabras "callo" y "cayo" como palabras homónimas, es decir, que se pronuncian de igual manera.

¿Qué estamos haciendo con nuestro idioma? ¿Qué estamos haciendo por nuestros alumnos?

Lo mejor es que digamos a nuestros alumnos, que por un descuido generalizado, pronunciámoslos la "elle" como "ye" y que los profesores tratemos de pronunciálos bien. Todo por el precio de nuestro idioma y por el aprecio para nuestros alumnos. Otros errores de algunos profesores, es decir que se puede establecer diferencia en los sonidos de las letras: "C-S-Z" y "B-V" eso es mentira; lo mismo se pronuncia cepa, cabeza, que sepa del verbo saber. Lo mismo se pronuncia sumo y zumo; boto y voto.

Los profesores somos los encargados en la defensa de nuestro idioma.

## Dioses somos, pero caídos

Por J. A. Monterrosa

Para aquellos que si no está en la Biblia Hebrea, nada creen, vayan a las siguientes referencias. Salmos 82.6 y San Juan 10.34. Somos dioses, hijos de Dios. Moriremos como hombres por haber perdido nuestras facultades como Devas o Divinos.

¡Juventud del mundo...! Tenemos dentro de nuestro cuerpo, aún del más degenerado de los humanos, todo el potencial para re-crearnos, para re-generar células muertas o podridas y para re-ligarnos con Dios, nuestro Padre, como dioses omnipotentes a su servicio en cualquier planeta del universo. No os dejéis caer en la ofuscación, la angustia, la desesperación, etc., por la terrible descomposición de los padres que os hemos engendrado y os damos tan horribles ejemplos. Buscad dentro de vosotros mismos el poder de la simiente que es Cristo (simiente, semilla, semen) a la cual se refirió Pablo en Galatas 3.16 cuando dijo (repetid) la promesa a Abraham, "Y a tu simiente, la cual es Cristo". Buscad y hallaréis... Ya existen los lugares donde jóvenes, varones y hembras, se encuentran alegremente recibiendo de gracia las enseñanzas para acortar el camino. Y de gracia están repartiéndolo a los que van llegando. El fruto rico y abundante de su propia cosecha. Concurrid... Allí ya no es cuestión de "prepararse para bien morir" sino de prepararse para vivir bien, eternamente bien... no después de petateados (muertos) sino que aquí en este pedruzco llamado Tierra, con devotos placeres, precisamente durante el mismo proceso de recuperación y para su propia regeneración. Sin penas, sin angustias, sin sometimientos a caprichos de nadie, ni siquiera a nuestras pasiones. Placeres inenarrables, en el lecho conyugal pero en la perfecta castidad que nos propicia la conquista de todos nuestros poderes y facultades sobre-natura, para usar la fuerza incontestable que da a nuestros cuerpos la fuerza seminal cristalizada en nosotros. La simiente que es Cristo, debidamente cristalizada en todo nuestro organismo, para que nos comportemos como dioses llenos de fuerza, poder, mansedumbre y sabiduría.

¡Juventud del mundo...! Cuanta dicha puedes conquistar, y sin la ayuda de nadie, sin que tengas que sentir agradecimiento ni obligación de rendir pleitesía a nadie, sino a tí misma, cada quién a su propio dios interno... su único Maestro y Guía...!

¿Y cómo es que habiendo dicho en otras ocasiones que somos puros diablos ahora decimos que somos dioses?

Confirmamos que si bien somos dioses caídos, precisamente por caídos estamos en el infierno en el cual hemos transformado a este bello planeta, porque al haber comido el fruto prohibido de la formación, del derrame en vez de la transmutación de nuestra simiente, nos debatimos en la más espantosa miseria como ciegos, pobres mortales, atrapados en el círculo de muerte de las leyes mecánicas de la naturaleza, como cuaquier bestia irracional, aunque conquistemos pedestales de oro, de títulos científicos, académicos u honoríficos, aunque instituyamos iglesias y demos al prójimo el pan de nuestro sustento, siempre estaremos cargados de fuerza diabólica, pasto de soberbia, mentira, codicia, etc., etc., eso es ser diablos, hasta que recordando en vez de derramar... nos y con amor...